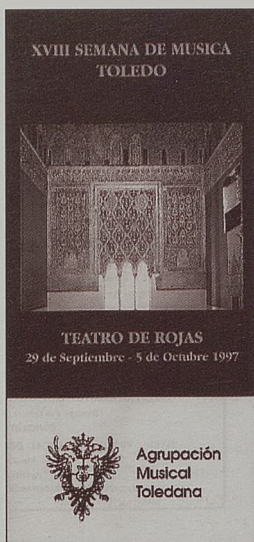




MUSEO SEFARDI

Música, Conciertos y Visitas



XVIII Semana de Música. Toledo, 29 de septiembre-5 de octubre de 1997

Con motivo de la celebración de la XVIII Semana de Música en Toledo, que organiza la Agrupación Musical Toledana, presidida por Dña. M^a de la Mercedes Miranda Fernández-Santos, se han celebrado siete conciertos entre el 29 de septiembre y el 5 de octubre en el teatro Rojas de Toledo.

El programa de mano venía acompañado de un cuidado folleto en el que se daban detalles sobre los grupos musicales, sus integrantes y directores.

La presidenta, D^a M^a de las Mercedes Miranda, viene trabajando por la divulgación de la música en Toledo desde hace más de dieciocho años. Sólo su espíritu indomable y su capacidad inagotable de ilusión, no sólo de ella sino de un grupo estrecho de colaboradores, ha impedido que esta ilusión se malograra. Ella fue quien tuvo la idea de ilustrar este folleto con una serie de imágenes en color de la Sinagoga del Tránsito y del Museo Sefardí. En la portada, una bellísima imagen del interior de la Sinagoga, realizada por Miguel Ángel Otero.

Queremos agradecer a la Agrupación Musical Toledana y a su Presidenta su delicada sensibilidad y la divulgación de uno de los más bellos edificios históricos de Toledo.

Luz de la Mediterrania. De la Occitania a la Andalucía medieval

El día 28 de noviembre de 1997 tuvo lugar en el Museo Sefardí, Sinagoga del Tránsito, el concierto Luz de la Mediterrania. De la Occitania a la Andalucía medieval, a cargo de Música Antigua Eduardo Paniagua y Ensemble Tre Fontane. Fue patrocinado por la Real Fundación Toledo, el Museo Sefardí (Ministerio de Educación y Cultura), la Asociación de Amigos del Museo Sefardí, la AFAA (Ministerio de Cooperación Cultural, Francia) y el Consejo General de la Dordonia.

El encuentro de estos dos grupos especialistas en música medieval, uno español y otro aquitano, se realiza en el contexto de un proyecto musical que pretende recrear de forma natural lo que se dio históricamente: el contacto entre trovadores occitanos y músicos de al-Andalus en una corte cristiana del siglo XIII, la de Alfonso X el Sabio, punto de cita de ambas corrientes musicales, y darlo a conocer mediante la realización de conciertos, lecciones pedagógicas y la grabación de un CD. Su indudable interés radica en que permite descubrir la evidente existencia de un lenguaje común que, lejos de producir forzadas superposiciones, facilita este tipo de encuentros.



Entre las visitas señaladas que ha tenido nuestro Museo, podemos citar la del grupo de sefarditas de Francia, acompañados por Jean Carasso, Director de *La Lettre Sepharade*. Asimismo el Director General del Ministerio de Educación y Ciencia de Israel, el Primer Ministro de Lituania y Sra. la Amitié Judéo-Chretienne de Francia, entre otros ilustres visitantes.

El Museo Sefardí ha tenido 885 grupos que han solicitado su reserva de visita en 1997. De ellos 564 eran españoles. Toledo capital ha hecho 35 reservas, lo que nos arroja del total un 6,20%. En el conjunto de la provincia, fue de 82 grupos, un 14,52%.

Alia Musica, El canto espiritual judeo-español. Colección de catorce canciones en hebreo y judeo-español interpretadas por el grupo Alia Musica que dirige Miguel Sánchez, el cual asimismo ha hecho la transcripción y realización musical. La fuente principal del material documental está tomada del Archivo Sonoro del Departamento de Estudios Sefardíes del C.S.I.C. Sello Harmonía Mundi.



Eduardo Paniagua Ensemble, Ensemble Tre Fontane, El Arabí Serghini, Luz de la Mediterrania. De la Occitania a l'Andalucía medieval. Dos agrupaciones de música medieval, una española y otra francesa, pretenden recrear aquello que se dio históricamente: el encuentro entre trovadores occitanos y músicos arábigo-andaluces en una corte del siglo XIII, la de Alfonso X el Sabio, rey de Castilla, León y Andalucía, punto de convergencia de numerosas corrientes musicales. Sellos Pneuma y Alba Música.

